

**A/55/INF/4**  
**ORIGINAL: FRANCAIS/ENGLISH**  
**DATE: 8 OCTOBRE 2015 / OCTOBER 8, 2015**

**Assemblées des États membres de l'OMPI**  
**Cinquante-cinquième série de réunions**  
**Genève, 5 – 14 octobre 2015**

**Assemblies of the Member States of WIPO**  
**Fifty-Fifth Series of Meetings**  
**Geneva, October 5 to 14, 2015**

**BUREAUX**  
**OFFICERS**

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OMPI/WIPO GENERAL ASSEMBLY**

Président/Chair	:	Gabriel DUQUE	(Colombie/Colombia)
Vice presidents/	:	Jānis KĀRKLIŅŠ	(Lettonie/Latvia)
Vice Chairs	:	Mahmoud Esfahani NEJAD	(Iran (République islamique d')/Iran (Islamic Republic of))

**CONFÉRENCE DE L'OMPI/WIPO CONFERENCE**

Président/Chair:	:
Vice presidents/:	:
Vice Chairs:	:

## COMITÉ DE COORDINATION DE L'OMPI/WIPO COORDINATION COMMITTEE

Président/Chair: : François Xavier NGARAMBÉ (Rwanda)  
 Vice presidents/: : Wojciech PIATKOWSKI (Pologne/Poland)  
 Vice Chairs: :

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Grace ISSAHAQUE (Mme/Ms.) (Ghana)  
 Vice presidents/: : Flor de Maria GARCIA DIAZ (Guatemala)  
 (Mme/Ms.)  
 Vice Chairs: : WU Kai (Chine/China)

## COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION EXECUTIVE COMMITTEE

Président/Chair: : Grace ISSAHAQUE (Mme/Ms.) (Ghana)  
 Vice presidents/: : LIU Yan (Mme/Ms.) (Chine/China)  
 Vice Chairs: :

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Chichi UMESI (Mme/Ms.) (Nigéria/Nigeria)  
 Vice presidents/: : YU Cike (Chine/China)  
 Vice Chairs: :

## COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION EXECUTIVE COMMITTEE

Président/Chair: : Grega KUMER (Royaume-Uni/United Kingdom)  
 Vice presidents/: : Chichi UMESI (Mme/Ms.) (Nigéria/Nigeria)  
 Vice Chairs: :

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE MADRID/MADRID UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Miguel Ángel MARGÁIN (Mexique/Mexico)  
 Vice presidents/: : Miklós BENDZSEL (Hongrie/Hungary)  
 Vice Chairs: : Pamela WILLE (Mme/Ms.) (Allemagne/Germany)

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LA HAYE/HAGUE UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Sarnai GANBAYAR (Mme/Ms.) (Mongolie/Mongolia)  
 Vice presidents/: :  
 Vice Chairs: :

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE NICE/NICE UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Robert ULLRICH (Autriche/Austria)  
Vice presidents/: : WU Qun (Chine/China)  
Vice Chairs: : Heidy SERRY (Mme/Ms.) (Égypte/Egypt)

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LISBONNE/LISBON UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Vladimir YOSSFIOV (Bulgarie/Bulgaria)  
Vice presidents/: : Olivier MARTIN (France)  
Vice Chairs: :

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LOCARNO/LOCARNO UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Kunihiko FUSHIMI (Japon/Japan)  
Vice presidents/: : LIN Xiaoyue (Chine/China)  
Vice Chairs: : Světlana KOPECKÁ (Ms.) (République tchèque/Czech Republic)

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE L'IPC [CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES BREVETS]/IPC [INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION] UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Kunihiko FUSHIMI (Japon/Japan)  
Vice presidents/: : ZHANG Peng (Chine/China)  
Vice Chairs: :

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DU PCT [TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS]/PCT [PATENT COOPERATION TREATY] UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Susanne SIVBORG (Mme/Ms.) (Suède/Sweden)  
Vice presidents/: : ZHENG Huifen (Chine/China)  
Vice Chairs: : Sandris LAGANOVSKIS (Lettonie/Latvia)

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BUDAPEST/BUDAPEST UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Pragashnie ADURTHY (Mme/Ms.) (Afrique du Sud/South Africa)  
Vice presidents/: : SONG Jianhua (Chine/China)  
Vice Chairs: :

## ASSEMBLÉE DE L'UNION DE VIENNE/VIENNA UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Robert ULLRICH (Autriche/Austria)  
Vice presidents/: :  
Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE L'OMPI SUR LE DROIT D'AUTEUR/ASSEMBLY  
OF THE WIPO COPYRIGHT TREATY

Président/Chair: : Mihály FICSOR (Hongrie/Hungary)  
Vice presidents/: : TANG Zhaozhi (Chine/China)  
Vice Chairs: : Kamran IMANOV (Azerbaïdjan/Azerbaijan)

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE L'OMPI SUR LES INTERPRÉTATIONS ET EXÉCUTIONS ET  
LES PHONOGRAMMES/ASSEMBLY OF THE WIPO PERFORMANCES AND PHONOGRAMS  
TREATY

Président/Chair: : Livia PUSCARAGIU (Mme/Ms.) (Roumanie/Romania)  
Vice presidents/: : TANG Zhaozhi (Chine/China)  
Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ SUR LE DROIT DES BREVETS/ASSEMBLY OF THE PATENT LAW  
TREATY

Président/Chair: : Ljiljana KUTEROVAC (Mme/Ms.) (Croatie/Croatia)  
Vice presidents/: :  
Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE SINGAPOUR SUR LE DROIT DES MARQUES/ASSEMBLY OF  
THE SINGAPORE TREATY ON THE LAW OF TRADEMARKS

Président/Chair: : Ľuboš KNOTH (Slovaquie/Slovakia)  
Vice presidents/: :  
Vice Chairs: :

[Fin du document/End of document]